



LANIFICIO  
dell'OLIVO  
Italian Fancy Yarns

## Comet

NM.2650

63% COTONE MAKO' 19% FIBRA METALLIZZATA 18% POLIAMMIDE

63% MAKO' COTTON 19% METALLIZED FIBRE 18% POLYAMIDE

IMPIEGO				END USE					
AD UN CAPO SU MACCHINE RETILINEE F. 3 CON SCARTO D'AGO				FLAT KNITTING MACHINES: ONE END ON 3 GAUGE DROPPING NEEDLE					
<b>NORMATIVE E CAPITOLATI</b>				<b>REGULATIONS AND LAWS</b>					
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH. PER I COLORI DELLA CARTELLA, DOPO UN LAVAGGIO INDUSTRIALE IN ACQUA IL FILATO E' CONFORME ALLA NORMATIVA GB 18401:2010 ( RPC ) CATEGORIA B: PRODOTTI A DIRETTO CONTATTO CON LA PELLE. METODO DI ANALISI A SINGOLA FIBRA. EVENTUALI COLORI A CAMPIONE DOVRANNO ESSERE TESTATI.				THIS YARN IS PRODUCED IN CONFORMITY WITH THE EUROPEAN REGULATION REACH. AFTER AN INDUSTRIAL WASHING OF THE GARMENTS, FOR OUR OWN CARD COLORS THE YARN IS IN CONFORMITY WITH NORMATIVE GB 18401:2010 ( RPC ) CATEGORY B: PRODUCTS DIRECT CONTACT WITH SKIN. SINGLE FIBRE TEST METHOD. ANY CUSTOM COLOR HAS TO BE TESTED .					
<b>FINISSAGGIO INDUSTRIALE</b>				<b>INDUSTRIAL FINISHING</b>					
Consigliamo un lavaggio in acqua a max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli e ridurre la presenza di formaldeide. Dopo il trattamento industriale possono essere riscontrate differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Raccomandiamo di verificare il comportamento tra lotti diversi prima di procedere con la produzione. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.				It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly, and reduce the presence of formaldehyde. Different lots, even of the same color, may have a different dimensional variation after industrial finishing. We suggest to check carefully the different lots before proceeding with production. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.					
<b>ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO</b>				<b>WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS</b>					
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.				Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that the below color fastness rates are suitable for your needs.					
<b>SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY</b>									
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS					
<b>SOLIDITA' COLORI</b>				<b>COLORFASTNESS</b>					
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing	Lavaggio a secco Dry cleaning	Sudore acido Acid Perspiration	Acid Alkaline Perspiration	Sudore alcalino Alkaline Perspiration	Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light	
normative	Iso 105-C06	Iso 150-D01	Iso 105-E04		Iso 105-E04	Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02	
	staining col change	staining col change	staining col change	staining col change	staining col change	staining	staining	col change	
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi				The above data are to be considered average values					
Tipo di tintura :		Realizzato da filati tinti		Dyeing method		Made from pre-dyed components			
Tasso di ripresa convenzionale:		6,71%		Conventional regain allowance		6,71%			
Controllo colore		luce del giorno D65		Quality control		daylight D65			
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8		pH value normative Iso 3071		4 up to 8			
Peso metro quadro		380 gr.		GR/Square meter		380 gr.			
Tipo nodo		manuale		Knot type		hand knot			
<b>AVVERTENZE</b>				<b>TECHNICAL NOTES</b>					
♦Sporadiche variazioni di intensità del colore non sono eliminabili, lavorare a due o più guidafilari per ottimizzare l'effetto cromatico e di struttura.				♦ Sporadic variations of color intensity cannot be eliminated; please knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural look of the garment.					
♦ A causa della presenza di fibra metallizzata, in alcuni lotti la quantità di formaldeide può superare i 75 ppm. Un semplice lavaggio in acqua può portare questo livello al di sotto dei 75 ppm. Per ulteriori informazioni contattare il nostro Customer Service.				♦Due to the presence of metallic components, for some lots the quantity of formaldehyde can be higher than 75 ppm. We suggest an ordinary water washing to reduce the level of formaldehyde below 75 ppm. For further information please ask to our Customer Service.					
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenersi responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.				♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.					
Durante la fase di tessitura, per non causare rotture del filato è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza; può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Considerando la tipologia del filato consigliamo di mettere in atto le prevenzioni necessarie per eliminare possibili difettosità dovute alla presenza di nodi. Per la particolare natura del filato è necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori. Dopo il trattamento industriale possono essere riscontrate differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Raccomandiamo di verificare il comportamento tra lotti diversi prima di procedere con la produzione.				During the knitting process it is important to avoid any friction and tension on the needles in order to avoid any breaking of the yarn. It is necessary to select the suitable knitting stitches and knit at slow speed. As this kind of yarn contains hand knots, we suggest to use any prevention to avoid any defect on the garments. Considering the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept an higher tolerance for quantities produced and for the color reproduction. Different lots, even of the same color, may have a different dimensional variation after industrial finishing. We suggest to check carefully the different lots before proceeding with production.					
♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.				♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.					

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.  
All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.